

No.	く 区 Ward 区 구 Quận Distrito Distrito	きんきゅうひなん 緊急避難場所の利用 Emergency Evacuation Site 緊急避難場所의 이용 긴급대피소의 이용 Lính nạn khẩn cấp Refugios de emergencia Abrigos de emergência	ばしょのなまえ 名称 Name 名称 명칭 Tên địa điểm Nombre del lugar Nome do Lugar	ばしょ 住所 Address 所在地 소재지 Địa chỉ Lugar Morada	いど 緯度 latitude 纬度 위도 Vĩ độ latitud latitude	けいど 経度 longitude 经度 경도 Kinh độ longitud longitude	ゆうびんばんご う 郵便番号 Zip code 邮编 우편번호 Mã bưu điện Código postal Código postal	ちゅういすること 災害ごとの注意事項 Respective disaster precautions 各种灾害的注意事项 Lưu ý Indicaciones para cada desastre Notas de cada desastre			
								じしん 地震 Earthquake 地震 지진 Động đất Terremoto Terremoto	つなみ 津波 Tsunami 海啸 쓰나미 Sóng thần Tsunami Tsunami	おおきな 大火 Large fire 大火 대형화재 Hỏa hoạn lớn Gran incendio Grande Incêndio	さんこうじょうほう 備考 Notes 备注 비고 Tham khảo Observaciones Observações
0029		○	かみついでいしょうがっこう ぐらうんど 上筒井小学校グラウンド Kamitsutsui Elementary School Ground 上筒井小学操场 카미츠즈이소학교 Sân trường tiểu học Kamitsutsui Patio de Escuela Primaria Kami-tsutsui Pátio da Escola Primária Kamitsutsui (shogakko)	のざきどおり 野崎通1-1-2 Nozakidori 1-1-2 野崎通1-1-2 노자키도리 1-1-2 Nozakidoori 1-1-2 Nozaki-dori 1-1-2 Nozakidori 1-1-2	34.71062	135.2113454	651-0054				
0030		○	つついだいちゅうがっこう 筒井台中学校グラウンド Tsutsuidai Junior High School 筒井台初中 츠즈이다이중학교 Sân trường cấp 2 Tsutsuidai Patio de Escuela Secundaria Tsutsu-dai Pátio da Escola Primária* Tsutsuidai (chyugakko)	のざきどおり 野崎通1-1-3 Nozakidori 1-1-3 野崎通1-1-3 노자키도리 1-1-3 Nozakidoori 1-1-3 Nozaki-dori 1-1-3 Nozakidori 1-1-3	34.7093146	135.2100705	651-0054				
0031		○	ふきあいこうこう ぐらうんど 葺合高校グラウンド Fukiai High School 葺合高中操场 후키아이고교 Sân trường cấp 3 Fukiai Patio de Escuela Secundaria Fukiai Pátio da Escola Secundária Fukiai (koukou)	のざきどおり 野崎通1-1-1 Nozakidori 1-1-1 野崎通1-1-1 노자키도리 1-1-1 Nozakidoori 1-1-1 Nozaki-dori 1-1-1 Nozakidori 1-1-1	34.7110866	135.2105038	651-0054				
0032		○	なぎさこうえん なぎさ公園 Nagisa Park なぎさ(渚) 公園 나기사 공원 Công viên Nagisa Parque Nagisa Parque Nagisa	わきのはまかいがんどおり 脇浜海岸通1-2 Wakinohamakaigandori 1-2 脇浜海岸通1-2 와키노하마카이간도리1-2 Wakinohamakaigan-doori 1-2 Wakinohamakaigan-doori 1-2 Wakinohamakaigan-doori 1-2	34.6969216	135.2146065	651-0073			x	《つなみのとき》なぎさしょうがっこうぐらうんどへにげること 《津波時》津波浸水想定区域内にあるので、渚中学校グラウンドへ避難すること In the event of a tsunami, as this site is within the expected flood zone please evacuate to the ground of Nagisa Junior High School. 《海啸来时》由于在预计淹水区域内，请到渚初中的操场去避难 《쓰나미의 경우》쓰나미 침수상정구역 안에 있으므로, 나기사중학교 운동장으로 대피할 것. 《Khi có sóng thần》, hãy chạy trốn đ ể n sân trường tiểu học Nagisa. (En caso de tsunami) Como se prevé que habrá inundaciones en la zona debido al tsunami, refúgiese en el patio de la Escuela Secundaria Nagisa.
0033		○	わきのはまかいがんどおりこうえん 脇浜海岸通公園 Wakinohamakaigandori Park 脇浜海岸通公園 와키노하마카이간도리 공원 Công viên Kaigandoori Parque Wakinohama Kaigandoori Parque Wakinohama Kaigandoori	わきのはまかいがんどおり 脇浜海岸通4-2 Wakinohamakaigandori 4-2 脇浜海岸通4-2 와키노하마카이간도리4-2 Wakinohama Kaigan-doori 4-2 Wakinohama Kaigan-doori 4-2	34.695005	135.209196	651-0073			x	《つなみのとき》なぎさしょうがっこうぐらうんどへにげて下さい 《津波時》津波浸水想定区域内にあるので、なぎさ小学校グラウンドへ避難すること 《海啸来时》由于在预计淹水区域内，请到渚小学的操场去避难 《쓰나미의 경우》쓰나미 침수상정구역 안에 있으므로, 나기사소학교 운동장으로 대피할 것. 《Khi có sóng thần》, hãy chạy trốn đ ể n sân trường tiểu học Nagisa. (En caso de tsunami) Como se prevé que habrá inundaciones en la zona debido al tsunami, refúgiese en el patio de la Escuela Primaria Nagisa. Em caso de tsunami, refúgie-se no pátio da Esconla Primária Nagisa, já que esta zona tem previsão de inundações.
0034		○	なぎさしょうがっこう グラウンド なぎさ小学校グラウンド Nagisa Elementary School なぎさ(渚) 小学 나기사소학교 Patio de Escuela Primaria Naguisa Pátio da Escola Primária Nagisa (shogakko) Sân trường tiểu học Nagisa	わきのはまかいがんどおり 脇浜海岸通 2-4-1 Wakinohamakaigandori 2-4-1 脇浜海岸通2-4-1 와키노하마카이간도리 2-4-1 Wakihamakaigandoori 2-4-1 Wakihama-kaigan-dori 2-4-1 Wakihamakaigandori 2-4-1	34.6977437	135.2110179	651-0073				
0035		○	なぎさちゅうがっこう ぐらうんど 渚中学校グラウンド Nagisa Junior High School Ground なぎさ(渚) 初中操场 나기사중학교 Patio de Escuela Secundaria Naguisa Pátio da Escola Primária* Nagisa (chyugakko) Sân trường cấp 2 Nagisa	わきのはまかいがんどおり 脇浜海岸通2-1-1 Wakinohamakaigandori 2-1-1 脇浜海岸通2-1-1 와키노하마카이간도리 2-1-1 Wakihamakaigandoori 2-1-1 Wakihama-kaigan-dori 2-1-1 Wakihamakaigandori 2-1-1	34.7003935	135.2167451	651-0073				

No.	く 区 Ward 区 구 Quận Distrito Distrito	きんきゆうひなん 緊急避難場所の利用 Emergency Evacuation Site 緊急避難場所의 이용 긴급대피소의 이용 Lánh nạn khẩn cấp Refugios de emergencia Abrigos de emergência	ばしょのなまえ 名称 Name 名称 명칭 Tên địa điểm Nombre del lugar Nome do Lugar	ばしょ 住所 Address 所在地 소재지 Địa chỉ Lugar Morada	いど 緯度 latitude 纬度 위도 Vĩ độ latitud latitude	けいど 経度 longitude 经度 경도 Kinh độ longitud longitude	ゆうびんばんご う 郵便番号 Zip code 邮编 우편번호 Mã bưu điện Código postal Código postal	ちゅういすること 災害ごとの注意事項 Respective disaster precautions 各种灾害的注意事项 Lưu ý Indicaciones para cada desastre Notas de cada desastre			
								じしん 地震 Earthquake 地震 지진 Động đất Terremoto Terremoto	つなみ 津波 Tsunami 海啸 쓰나미 Sóng thần Tsunami Tsunami	おおきな 大火 Large fire 大火 대형화재 Hỏa hoạn lớn Gran incendio Grande Incêndio	さんこうじょうほう 備考 Notes 备注 비고 Tham khảo Observaciones Observações
0036	ちゅうおう 中央 Chuo 中央 중앙 Chuo Chuo Chuo	○	ひがしゆうえんち 東遊園地 Higashi Yuenchi Park 东游乐园 히가시유원지 Parque de aSân tracciones Higashi Parque de Diversões Higashi Khu vui chơi Higashi	かのうちょう 加納町6-4 Kanocho6-4 加納町6-4 카노초6-4 Kanou-cho 6-4 Kanou-cho 6-4 Kanou-cho 6-4	34.6887998	135.196064	650-0001				
0037		○	いそがみこうえん 磯上公園 Isogami Park 矶上公园 이소가미 공원 Công viên Isogami Parque Isogami Parque Isogami	はちまんどおり 八幡通2-1 Hachimandori 2-1 矶上公园 하치만도리2-1 Hachiman-doori 2-1 Hachiman-doori 2-1 Hachiman-doori 2-1	34.6951242	135.1978525	651-0085				
0038		○	めりけんぱーく メリケンパーク Meriken Park 美利堅公園 메리켄 파크 Công viên Meriken Parque Meriken Parque Meriken	はとばちょう 波止場町2 Hatobacho 2 波止场町2 하도바초2 Hatoba-cho 2 Hatoba-cho 2 Hatoba-cho 2	34.6838003	135.1890287	650-0042		x		《つなみのとき》やまてかんせん より やまがわ へ にげて ください 《津波時》津波浸水想定区域内にあるので、山手幹線より山側へ避難すること In the event of a tsunami, as this site is within the expected flood zone please evacuate to the mountain side of the Yamate Kanssen. 《海啸来时》由于在预计淹水区域内，从山手干线到山那侧去避难 《쓰나미의 경우》쓰나미 침수상정구역 안에 있으므로, 야마테간선 보다 북쪽으로 대피할 것. <<Khi có sóng thần>>, hãy chạy trốn về hướng núi tính từ trục đường Yamate kanssen. (En caso de tsunami) Como se prevé que habrá inundaciones en la zona debido al tsunami, diríjase a la montaña a través de Yamate Kanssen. Em caso de tsunami, dirija-se à montanha através de Yamate Kanssen, já que está zona tem previsão de inundaçao.
0039		○	おおくらやまこうえん 大倉山公園 Okurayama Park 大倉山公园 오쿠라야마 공원 Công viên Ookurayama Parque Ookurayama Parque Ookurayama	くすのきちょう 楠町7-4 Kusunokicho 7-4 楠町7-4 쿠스노키초7-4 Kusunogi-chi 7-4 Kusunogi-chi 7-4 Kusunogi-chi 7-4	34.686397	135.1729242	650-0017				
0040		○	みなとしょうなんちゅうがっこう 湊翔楠中学校グラウンド Minatoshonan Junior High School Ground 湊翔楠中学校 湊翔楠初中操场 미나토쇼우난 중학교 Sân trường cấp 2 Minatoshonan Patio de Escuela Secundaria de Minatoshonan Pátio da Escola Minatoshonan Chūgakkō (Ens. Fundamental 2)	くすのきちょう 楠町4-2-5 Kusunokicho 4-2-5 楠町4-2-5 쿠스노키초 4-2-5 Kusunokicho 4-2-5 Kusunokichou 4-2-5 Kusunoki-cho 4-2-5	34.6839972	135.1716466	650-0017				
0041		○	いくたがわこうえん 生田川公園 (HATゆめ公園) Ikutagawa Park (HAT yume Park) 生田川公園 (HAT梦公园) 이쿠다가와 공원 (HAT유메공원) Công viên Ikutagawa (công viên HATyume) Parque Ikutagawa (Parque HATyume) Parque Ikutagawa (Parque HATyume)	わきのほまかいがんどおり 脇浜海岸通3 Wakinohamakaigandori 3 脇浜海岸通 와키노하마카이간도리3 3 Wakinohama Kaigan-doori 3 Wakinohama Kaigan-doori 3 Wakinohama Kaigan-doori 3	34.6959771	135.2079405	651-0073		x		《つなみのとき》なぎさしょうがっこう へ にげて ください 《津波時》津波浸水想定区域内にあるので、なぎさ小学校グラウンドへ避難すること In the event of a tsunami, as this site is within the expected flood zone please evacuate to the ground of Nagisa Elementary School. 《海啸来时》由于在预计淹水区域内，请到渚小学的操场去避难 《쓰나미의 경우》만일을 위해 해안과 떨어져, 북쪽으로 대피할 것 <<Khi có sóng thần>>, đây là khu vực nằm trong vùng cảnh báo sóng thần nên hãy đến lánh nạn ở sân trường tiểu học Nagisa. (En caso de tsunami) Como se prevé que habrá inundaciones en la zona debido al tsunami, refúgiase en el patio de la Escuela Primaria Nagisa. Em caso de tsunami, refúgie-se no pátio da Escola Primária Nagisa já que está zona tem previsão de inundaçao.

No.	く 区 Ward 区 구 Quận Distrito Distrito	きんきゅうひなん 緊急避難場所の利用 Emergency Evacuation Site 緊急避難場所的利用 긴급대피소의 이용 Lánh nạn khẩn cấp Refugios de emergencia Abrigos de emergência	ばしょのなまえ 名称 Name 名称 명칭 Tên địa điểm Nombre del lugar Nome do Lugar	ばしょ 住所 Address 所在地 소재지 Địa chỉ Lugar Morada	いど 緯度 latitude 纬度 위도 Vĩ độ latitud latitude	けいど 経度 longitude 经度 경도 Kinh độ longitud longitude	ゆうびんばんご う 郵便番号 Zip code 邮编 우편번호 Mã bưu điện Código postal Código postal	ちゅういすること 災害ごとの注意事項 Respective disaster precautions 各种灾害的注意事项 Luru ý Indicaciones para cada desastre Notas de cada desastre				
								じしん 地震 Earthquake 地震 지진 Động đất Terremoto Terremoto	つなみ 津波 Tsunami 海啸 쓰나미 Sóng thần Tsunami Tsunami	おおきな 大火 Large fire 大火 대형화재 Hỏa hoạn lớn Gran incendio Grande Incêndio	さんこうじょうほう 備考 Notes 备注 비고 Tham khảo Observaciones Observações	
0042		○	こうべしんさいふっこうきねんこうえん 神戸震災復興記念公園 (みなとのもり公園) Kobe Earthquake Recovery Memorial Park (Minato no Mori Park) 神戸震災復興記念公園 (港之森公園) 고베 대지진부흥기념 공원 (미나토노모리 공원) Công viên kỉ niệm thiên tai Kobe (Công viên Minatonomori) Parque Memorial del Terremoto de Kobe (Parque MinatonoMori) Parque Memorial do Terremoto de Kobe (Parque MinatonoMori)	おのはまちょう 小野浜町3 Onohamacho 3 小野浜町3 오노하마쵸3 Onohama-cho 3 Onohama-cho 3 Onohama-cho 3	34.6877112	135.2062631	651-0082				×	《つなみのとき》いそがみこうえん へ にげて ください 《津波時》津波浸水想定区域内にあるので、磯上公園へ避難すること In the event of a tsunami, as this site is within the expected flood zone please evacuate to Isogami Park. 《海啸来时》由于在预计淹水区域内，请到矶上公园去避难 《쓰나미의 경우》쓰나미 침수상정구역 안에 있으므로, 이소가미공 원으로 피난할 것. <<Khi có sóng thần>>, hãy chạy trốn đến công viên Isogami. (En caso de tsunami) Como se prevé que habrá inundaciones en la zona debido al tsunami, refúgiense en el parque Isogami. Em caso de tsunami, refugie-se no Parque Isogami, já que esta zona tem previsã o de inundação.